

A 賓夕法尼亞州缺席選票申請表

請使用黑色墨水筆填寫

工整書寫全名

請工整書寫您登記選民時所使用的全名。

1	姓氏	Jr Sr II III IV
	名字	中間名或中間名首字母

關於您

電話和電子郵件為選填項，如果此表格中必要資訊缺失，將以此聯系您

2	出生日期 (必填)	月 份 / 日 期 / 完 整 年 份	職業
	電話		電子郵件

您的地址

請工整書寫您登記選民時所使用的地址。

3	地址 (非郵政信箱編號)	公寓號
	市/鎮	州: 賓夕法尼亞州 郵編
	行政區	郡
	選區 (如果已知)	投票區 (如果已知)
我一直居於此地，起始日期為：		
您是州政府或聯邦政府雇員嗎？ <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否		

選票郵寄至哪裡？

4	<input type="checkbox"/> 同上 地址或郵政信箱
	市/鎮 州 郵編
	此地址為本人的 (例如度假屋、臨時住處等)

身份證明

如果您有賓州交通廳簽發的 PennDOT 號碼，則必須使用此號。如果沒有，請提供您社會安全號的後四位數字。請參見第 3 頁的「必要身份證明」細則。

5	賓夕法尼亞州駕駛執照或 PennDOT 身份證號
	您的社會安全號的後四位數字
	<input type="checkbox"/> 我沒有賓夕法尼亞州駕駛執照、PennDOT 身份證，或社會安全號。

原因

選擇申請缺席選票的原因。

6	我因下列原因特此申請缺席選票：
	<input type="checkbox"/> 我屆時不在我所居住的行政區 (請填寫A部)
	<input type="checkbox"/> 我患有疾病或身體殘疾 (請填寫B部)

A部 — 不在所居住的行政區

我特此聲明，我有資格在即將舉行的初選或選舉中通過缺席選票投票，因為我預計由於我的職責、工作或事務，我將在初選或選舉當日因下列原因不在我所居住的行政區；且我在此缺席選票申請表上所述的所有資訊均真實準確。

A	缺席原因	日期
	選民在此處簽名 X	

B部 — 疾病/身體殘疾

我在此聲明，由於下列疾病或身體殘疾，我有資格在即將舉行的初選或選舉中缺席投票；按需列於此處的關於我的主治醫生的資訊表述正確；且我列在缺席選票申請表中的所有其他資訊均真實準確。

B1	疾病或身體殘疾的性質	日期
	醫生姓名	醫生電話
	醫生辦公室地址	
	選民在此處簽名 X	

幫助填寫此表格

如果您因疾病或身體殘疾無法簽署B1部，則請填寫此部分。請參閱第 3 頁的「投票援助」獲取更多資訊。

B2	特此聲明，我無法在沒有協助的情況下簽署缺席選票申請表，因為我由於自身疾病或身體殘疾原因而無法書寫。我已使用符號替代簽名，或已獲幫助以制作我用於代替簽名的符號。	
	選民的符號 X	日期
	證人地址	
證人簽名 X		

警告：若您收到郵寄選票並在截止日期前遞交已填妥的選票，您將不可以在選舉日前前往您的投票站投票。若您無法在截止日期前遞交已填妥的郵寄選票，您僅可以在選舉日透過臨時選票進行投票，除非您交還郵寄選票和包含選民對選舉法官聲明選舉無效的回郵信封，才可以通過常規投票進行投票

C部（可選）：因永久性疾病或永久性殘疾，憑醫生證，申請年度缺席選票

（請與您的醫生一同完成下列部分）

- 如果您是患有永久性疾病或永久性殘疾的選民，則可以申請加入年度缺席選票列表。請參見第 1 頁的「什麼是年度缺席選票申請？」。
- 您只需提交一次醫生出具的永久疾病或永久殘疾證明。您的醫生在證明您的殘疾狀態後，將無需重新證明，且您將被列入年度缺席選民列表。
- 如果您經批准成為年度缺席選民，則會每年收到一份續期您缺席選票的申請表。
- 如果您不再殘疾，則必須通知您所在的郡選舉委員會。

年度缺席申請

請參見「什麼是年度缺席選票申請？」獲取詳細資訊。

C1

如果您想獲得今年其他選舉的缺席選票，且希望每年自動收到缺席選票年度申請表，請在下方註明。如果您在提交年度缺席郵寄選票請求後因搬遷到縣外而更新您的選民登記，請確保在更新您的地址時您的年度選票登記資料已轉移。

我希望今年收到缺席選票，並且收到年度申請表，以申請每年均收到缺席選票。

（請讓您的醫生簽署 C2 部中的證明。）

永久疾病或永久身體殘疾證明

如果您註明想成為 C1 部中的年度缺席選民，請讓您的醫生在此證明上簽字。

C2

我特此證明，上述選民患永久性殘疾，無法親自參與投票，或無法操作投票機（或標記選票），也無法口頭請求援助以操作投票機（或標記選票）。

醫生簽名 X

工整書寫醫生全名

日期

警告：如果您收到缺席選票，並在截止日期前遞回您填寫完畢的選票，則不可以在選舉日當天前往投票點進行投票。如果您無法在截止日期之前遞回您填寫完畢的缺席選票，則需在選舉日當天於投票點投出臨時選票。

賓夕法尼亞州缺席選票申請表

如何提交您的申請表：

申請表填寫完畢後，您可以將其遞回至您當地的郡選舉委員會。如果您不確定將您的申請表郵寄至哪裏，請訪問 www.vote.pa.gov/county 獲取詳細資訊。

截止日期提醒：

公民缺席選票的申請截止日期為選舉日之前的星期二下午 5 點整。請注意，您的申請表必須在此時間之前送達郡選舉委員會辦公室。郵戳日期不作參考。

遞回已填寫選票的截止日期為選舉日當天晚上 8 點整。請注意，您填寫完畢的選票必須在此時間之前送達郡選舉委員會辦公室。郵戳日期不作參考。請注意，屆時縣選舉委員會必須收到您填寫完成的選票

必要的身份證明：

為申請缺席選票，您必須在身份證明部分提供您的賓夕法尼亞州駕駛執照或 PennDOT 簽發的帶照片的身份證號碼。

如果您沒有賓夕法尼亞州駕駛執照或 PennDOT 簽發的帶照片的身份證，則必須提供社會安全號的後四 (4) 位數字。

如果您沒有以上兩種身份證明中任何一種有效證明，請在身份證明部分中勾選“我沒有賓夕法尼亞州駕駛執照、PennDOT 身份證以及社會安全號”的方框。如果您選擇此選項，則必須隨附可接受的身份證明的復印件。

詳情請訪問 www.vote.pa.gov/MailBallot、致電 1-877-VotesPA (1-877-868-3772) 或聯系您的郡選舉委員會。

什麼是年度缺席選票申請？

如果您患有永久性疾病或永久性殘疾，則可以加入年度缺席選票列表。在您的醫生簽署永久性殘疾證明，且您的申請被批准後，您將自動獲得今年其餘選舉的選票，並會每年收到一份續期您缺席選票的申請表。

如果您在提交年度缺席郵寄選票請求後因搬遷到縣外而更新您的選民登記，請確保在更新您的地址時您的年度選票登記資料已轉移。

投票援助：

如果您因殘疾而需要協助以填寫選票，則另須填寫《缺席選民援助需求聲明 (Statement of Absentee Elector Requiring Assistance)》表格。請訪問 www.vote.pa.gov 獲取更多詳細資訊。

警告：若您收到郵寄選票並在截止日期前遞交已填妥的選票，您將不可以在選舉日前往您的投票站投票。若您無法在截止日期前遞交已填妥的郵寄選票，您僅可以在選舉日透過臨時選票進行投票，除非您交還郵寄選票和包含選民對選舉法官聲明選舉無效的回郵信封，才可以通過常規投票進行投票

有任何疑問？

致電您所在郡選民登記辦公室
或撥打 1-877-VOTESPA
(1-877-868-3772)。

關於投票的更多資訊，訪問我們的網站：www.vote.pa.gov。

Información en español:

Si le interesa obtener este formulario en español, llame al 1-877-868-3772.

Information in English:

If you would like to obtain this form in English, call 1-877-868-3772.

郡缺席選票辦公室地址

郵寄或遞交您的缺席選票申請表至您所在郡的辦公室。

Adams 230 Greenamy Lane Ste 100 Gettysburg, PA 17325 (717) 337-9832	Chester 601 Westtown Rd Ste 150 PO Box 2747 West Chester, PA 19380 (610) 344-6410	Fulton 116 W Market St Ste 205 McConnellsburg, PA 17233 (717) 485-6872	Mercer 130 North Pitt St Ste B Mercer, PA 16137-1227 (724) 662-7542	Susquehanna PO Box 218 31 Lake Ave Montrose, PA 18801 (570)278-6697
Allegheny 542 Forbes Ave Ste 312 Pittsburgh, PA 15219-2913 (412) 350-4500	Clarion Administrative Bldg Rm 104 330 Main St Clarion, PA 16214 (814) 226-4000 ext 2006	Greene 93 E High St Rm 102 Waynesburg, PA 15370 (724) 852-5230	Mifflin 20 N Wayne St Lewistown, PA 17044 (717) 248-6571	Tioga 118 Main St Wellsboro, PA 16901 (570) 723-8230
Armstrong Administration Bldg 450 E Market St Ste 207 Kittanning, PA 16201 (724) 548-3222	Clearfield 212 E Locust St Ste 106 Clearfield, PA 16830 (814) 765-2642 ext 5053	Huntingdon Bailey Bldg 233 Penn St Huntingdon, PA 16652 (814) 643-3091 ext 205	Monroe One Quaker Plaza Rm 105 Stroudsburg, PA 18360 (570) 517-3165	Union 155 N 15th St Lewisburg, PA 17837-8822 (570) 524-8681
Beaver 810 Third St Beaver PA 15009 (724) 770-4440	Clinton 2 Piper Way Ste 309 Lock Haven, PA 17745 (570) 893-4019	Indiana 825 Philadelphia St Indiana, PA 15701-3934 (724) 465-3852	Montgomery PO Box 311 Norrstown, PA 19404-0311 (610) 278-3280	Venango 1174 Elk St PO Box 831 Franklin, PA 16323-0831 (814) 432-9514
Bedford 200 S Juliana St 3rd Fl Ste 301 Bedford, PA 15522 (814) 623-4807	Columbia Columbia Cnty Courthouse 11 W Main St Bloomsburg, PA 17815-0380 (570) 389-5640	Jefferson 155 Main St Jefferson Place Brookville, PA 15825-1269 (814) 849-1583	Montour 435 E Front St Danville, PA 17821 (570) 271-3002	Warren 204 4th Ave Warren, PA 16365 (814) 728-3406
Berks 633 Court St 1st Fl Reading, PA 19601 (610) 478-6490	Crawford 903 Diamond Park Meadville, PA 16335 (814) 333-7307	Juniata 1 N Main St PO Box 68 Mifflintown, PA 17059 (717) 436-7706	Northampton 669 Washington St Easton, PA 18042 (610) 829-6260	Washington 95 W Beau St Ste G10 Washington, PA 15301 (724) 228-6750
Blair 279A Loop Road Hollidaysburg, PA 16648 (814) 693-3287	Cumberland 1601 Ritner Highway Ste 201 Carlisle, PA 17013 (717) 240-6385	Lackawanna 123 Wyoming Ave 2nd Floor Scranton, PA 18503 (570) 963-6737	Northumberland 320 N 2nd St Ste 1 Sunbury, PA 17801 (570) 988-4208	Wayne 925 Court St Honesdale, PA 18431 (570) 253-5978
Bradford 6 Court St Ste 2 Towanda, PA 18848 (570) 265-1717	Dauphin 1251 S 28th St Harrisburg, PA 17111 (717) 780-6360	Lancaster PO Box 2139 Lancaster, PA 17608 (717) 299-8293	Perry Freedom Building 15 West Main St. PO Box 37 New Bloomfield, PA 17068 (717) 582-2131 ext 4110	Westmoreland 2 N Main St Ste 109 Greensburg, PA 15601 (724) 830-3150
Bucks 55 E Court St Doylestown, PA 18901 (215) 348-6163	Delaware Govt Center Bldg 201 W Front St Media, PA 19063-2728 (610) 891-4659	Lawrence 430 Court St New Castle, PA 16101 (724) 656-2161	Philadelphia Voter Registration Office 520 N Columbus Blvd 5th Floor Philadelphia, PA 19123 (215) 686-3469	Wyoming 1 Courthouse Sq Tunkhannock, PA 18657 (570) 996-2226
Butler PO Box 1208 227 West Cunningham St Butler, PA 16001 (724) 284-5308	Elk 300 Center St PO Box 448 Ridgway, PA 15853-0448 (814) 776-5337	Lebanon 400 S 8th St Municipal Bldg Rm 209 Lebanon, PA 17042 (717) 228-4428	Pike 506 Broad St Milford, PA 18337 (570) 296-3427	York 2401 Pleasant Valley Rd Ste 219 York, PA 17402 (717) 771-9604
Cambria 200 S Center St Ebensburg, PA 15931 (814) 472-1464	Erie 140 W 6th St Rm 112 Erie, PA 16501 (814) 451-6275	Lehigh 17 S 7th St Allentown, PA 18101-2401 (610) 782-3194	Potter 1 N Main St Ste 204 Coudersport, PA 16915 (814) 274-8467	
Cameron 20 E Fifth St Emporium, PA 15834-1469 (814) 486-9321	Fayette 2 W Main St Ste 111 Uniontown, PA 15401 (724) 430-1289	Luzerne 20 N Pennsylvania Ave Ste 207 Wilkes-Barre, PA 18701 (570) 825-1715	Schuylkill 420 N Centre St Pottsville, PA 17901 (570) 628-1467	
Carbon 44 Susquehanna St PO Box 170 Jim Thorpe, PA 18229 (570) 325-4801	Franklin 272 N Second St Chambersburg, PA 17201 (717) 261-3886	Lycoming 48 W Third St Williamsport, PA 17701 (570) 327-2267	Snyder PO Box 217 Middleburg, PA 17842 (570) 837-4286	
Centre 420 Holmes St Willowbank Office Bldg Bellefonte, PA 16823-1488 (814) 355-6703	Forest 526 Elm St Box 3 Tionesta, PA 16353 (814) 755-3537	McKean 500 W Main St Smethport, PA 16749 (814) 887-3203	Somerset 300 N Center Ave Ste 340 Somerset, PA 15501 (814) 445-1549	
			Sullivan 245 Muncy St PO Box 157 Laporte, PA 18626 (570) 946-5201 ext 7	